

Celonis Master Services Agreement

IF YOU HAVE A SEPARATE, SIGNED AGREEMENT GOVERNING YOUR USE OF THE SERVICES, THE TERMS AND CONDITIONS OF SUCH OTHER AGREEMENT SHALL PREVAIL OVER ANY CONFLICTING TERMS OR CONDITIONS IN THIS AGREEMENT. IF YOU DO NOT, BY (1) CHECKING A BOX INDICATING YOUR ACCEPTANCE, (2) EXECUTING AN ORDER FORM THAT REFERENCES THIS AGREEMENT, OR (3) USING THE SERVICES IN WHOLE OR IN PART, YOU AGREE TO BE BOUND BY THESE TERMS AND CONDITIONS. IF YOU DISAGREE, YOU DO NOT HAVE THE RIGHT TO ACCESS OR USE THE SERVICES. IF THE INDIVIDUAL ACCEPTING THIS AGREEMENT IS ACCEPTING ON BEHALF OF A COMPANY OR OTHER LEGAL ENTITY, SUCH INDIVIDUAL REPRESENTS THAT THEY HAVE THE AUTHORITY TO BIND SUCH ENTITY TO THESE TERMS AND CONDITIONS, IN WHICH CASE THE TERM "YOU" SHALL REFER TO SUCH ENTITY. THIS AGREEMENT IS EFFECTIVE AS OF THE EARLIER OF (A) THE EFFECTIVE DATE OF THE FIRST ORDER REFERENCING THIS AGREEMENT, OR (B) YOUR INITIAL ACCESS TO THE SERVICE ("**EFFECTIVE DATE**").

1. **Definitions.** All terms not defined in the main body of this Agreement are defined in Annex A.
2. **Agreement.**
 - 2.1 This Agreement governs Your access to and use of the Services specified in the applicable Order or purchased by You via an online platform. This Agreement will begin on the Effective Date and continue until the earlier of: (i) termination for cause in accordance with Section 13, or (ii) expiration of all Orders under this Agreement.
 - 2.2 In the event of any inconsistencies between this Agreement and an Order, this Agreement shall take precedence over the Order, unless expressly indicated otherwise in such Order. An Order issued by an Authorized Reseller may not amend this Agreement without Our express written consent.
3. **Our Obligations.**
 - 3.1 Subject to the terms and conditions of this Agreement and any limitations specified in an Order, during the Subscription Term We shall: (i) make the Services available to You in accordance with the Documentation and Service Level Agreement, (ii) provide Support Services in accordance with the Support Services Description, and (iii) provide the Professional Services as further described in each Order. The Documentation, Service Level Agreement and Support Services Description may be updated from time-to-time, but We will not reduce the overall level of beneficial service provided to You during a Subscription Term.
 - 3.2 We are solely responsible for all matters relating to the payment of Our employees and contractors, including without limitation providing compensation and other benefits such as vacation or sick pay, social security, medical care, unemployment or disability insurance, worker's compensation, health and welfare benefits, profit sharing, retirement/pension, or any employee stock option or stock purchase plans and complying with all other federal, state and local laws, rules and regulations governing such matters.

Acuerdo Marco de Servicios de Celonis

SI USTED HA FIRMADO UN ACUERDO INDEPENDIENTE QUE GOBIERNE EL USO DE LOS SERVICIOS, LOS TÉRMINOS Y CONDICIONES DE DICHO ACUERDO PREVALECEÁN SOBRE CUALESQUIERA TÉRMINOS Y CONDICIONES DE ESTE ACUERDO QUE ENTREN EN CONFLICTO CON LOS PRIMEROS. EN CASO CONTRARIO, SI (1) MARCA UNA CASILLA QUE INDIQUE SU ACEPTACIÓN, (2) EJECUTA UN FORMULARIO DE PEDIDO QUE HAGA ALUSIÓN A ESTE ACUERDO, O (3) UTILIZA LOS SERVICIOS, EN SU TOTALIDAD O DE FORMA PARCIAL, ACEPTA EL CARÁCTER VINCULANTE DE ESTOS TÉRMINOS Y CONDICIONES. SI NO ESTÁ DE ACUERDO CON ESTO, NO TIENE DERECHO A ACCEDER A LOS SERVICIOS NI A UTILIZARLOS. SI LA PERSONA QUE ACEPTA ESTE ACUERDO LO HACE EN NOMBRE DE UNA EMPRESA U OTRA ENTIDAD LEGALMENTE CONSTITUIDA, DICHA PERSONA MANIFIESTA CONTAR CON LA AUTORIDAD NECESARIA PARA VINCULAR A TAL ENTIDAD A ESTOS TÉRMINOS Y CONDICIONES, EN CUYO CASO, EL TÉRMINO "USTED"/"SU" ALUDE A DICHA ENTIDAD. ESTE ACUERDO DESPLIEGA SUS EFECTOS A PARTIR DE (A) LA FECHA EFECTIVA DEL PRIMER PEDIDO QUE HAGA ALUSIÓN A ESTE ACUERDO O (B) EL ACCESO INICIAL AL SERVICIO ("**FECHA EFECTIVA**").

1. **Definiciones.** Todos los términos que no queden definidos en el cuerpo de texto principal de este Acuerdo se definen en el Anexo A.
2. **Acuerdo**
 - 2.1 Este Acuerdo rige Su acceso y uso de los Servicios especificados en el Formulario de Pedido (en adelante, Pedido) correspondiente, o bien de aquellos que Usted haya comprado a través de una plataforma online. Este Acuerdo comienza en la Fecha Efectiva y tiene vigencia hasta que se produzca el primero de los siguientes supuestos: (i) extinción por causa justificada, de conformidad con la cláusula 13 o (ii) vencimiento de todos los Pedidos de conformidad con este Acuerdo.
 - 2.2 Si existieran inconsistencias entre este Acuerdo y un Pedido, este Acuerdo prevalecerá sobre el Pedido, a menos que se indique expresamente lo contrario en dicho Pedido. Un Pedido emitido por un Distribuidor Autorizado no podrá modificar este Acuerdo sin nuestro consentimiento expreso por escrito.
3. **Nuestras obligaciones.**
 - 3.1 De conformidad con los términos y condiciones de este Acuerdo y cualquier limitación especificada en un Pedido, durante el Plazo de Suscripción, Nosotros: (i) pondremos los Servicios a Su disposición, de conformidad con la Documentación y el Acuerdo de Nivel de Servicio, (ii) proporcionaremos Servicios de Soporte, de conformidad con la Descripción de Servicios de Soporte, y (iii) facilitaremos los Servicios Profesionales, como se describan en cada Pedido. La Documentación, el Acuerdo de Nivel de Servicio y la Descripción de Servicios de Soporte podrá ser actualizada eventualmente siempre y cuando no reduzcamos el nivel general de servicio brindado durante el Plazo de Suscripción.
 - 3.2 Nosotros somos los responsables de todos los asuntos relacionados con el pago a Nuestros empleados y contratistas; lo que incluye, entre otros, el pago de remuneración salarial y otras prestaciones como: vacaciones o pago por enfermedad, seguridad social, atención médica, seguro de desempleo o discapacidad, compensación para trabajadores, beneficios de salud y bienestar, participación en ganancias, jubilación/pensión, o cualquier plan de opciones sobre acciones o de compra de acciones por parte de los

4. Rights of Access and Your Obligations.

4.1 Subject to the terms of this Agreement, during the Subscription Term, You may enable User access to and use of the Celonis Materials solely for Your internal business purposes in accordance with the limitations specified in the applicable Order and Metrics Definition and not for the benefit of any third parties, except where expressly permitted by Us in writing. Your third-party suppliers or contractors may access and use the Celonis Materials for the sole purpose of providing their goods and/or services to You.

4.2 You shall: (i) be responsible for Your Users' compliance with this Agreement (ii) maintain appropriate administrative, physical, organizational and technical safeguards designed to ensure the security, confidentiality and integrity of the Services, including but not limited to requiring multi-factor authentication for User access to the Services, monitoring and controlling administrator and subcontractor access to the Services (including removing such access where appropriate), and implementing other measures designed to protect against unauthorized access to the Services; (iii) promptly notify Us in the event you become aware of any such unauthorized access or use; (iv) be solely liable for uploading Customer Data and making appropriate backups of such Customer Data; and (v) reasonably cooperate with Us on any matters relating to the Professional Services as set out in the Order.

4.3 As between the parties, You are solely liable for the content, accuracy, quality, and legality of all Customer Materials and solely responsible for obtaining any required consents from (and providing required privacy notices to) any party whose Personal Data You input into the Services or otherwise provide to Us. The liability caps specified in Section 12 below do not apply to third-party claim(s) related to Your obligations set forth in this Section 4.3.

4.4 You shall not: (i) use the Services for the benefit of anyone other than Yourself or Your Affiliates, unless expressly stated otherwise in an Order or the Documentation; (ii) send, store or transfer infringing, obscene, threatening, libelous or otherwise unlawful or tortious material, including material that violates privacy rights or Proprietary Rights in connection with the Services; (iii) knowingly input, store, or transmit any Malware in connection with the Services; (iv) except as specified in the Documentation, modify, copy, translate or create derivative works based on a Service or any part, feature, function or user interface thereof; or (v) except to the extent permitted by applicable law, disassemble, reverse engineer, or decompile the Celonis Materials to build a competitive product or service or one with similar ideas, features, functions or graphics or to determine whether the Celonis Materials are within the scope of any patent.

4.5 The Celonis Materials may contain technical features that allow Us to verify Your compliance with the limitations in this Agreement and/or an Order. Upon Our reasonable request, You shall certify in writing that Your use of the Celonis Materials is in full compliance with such limitations. You will keep complete and accurate records related to Your use of the Celonis Materials, and will make such records available to Us or Our designated third party auditor upon request and free of charge. Any use of the Celonis Materials in breach of this Section 4 may result in: (i) termination for breach in

empleados, así como el cumplimiento de todas las demás leyes, normas y reglamentos federales, estatales y locales que regulan estas cuestiones.

4. Derechos de acceso y sus obligaciones.

4.1 De conformidad con lo dispuestos en los términos de este Acuerdo durante el Plazo de Suscripción, Usted puede habilitar al Usuario para que acceda y use los Materiales de Celonis únicamente para Sus fines comerciales internos, de acuerdo con los límites especificados en el Pedido aplicable y la Definición de Métricas y no en beneficio de terceros salvo que lo hubieramos aceptado expresamente. Sus proveedores o contratistas externos pueden acceder a los Materiales de Celonis y utilizarlos con el único propósito de proporcionar bienes o servicios a Usted.

4.2 Usted deberá: (i) responsabilizarse por el cumplimiento por parte de Sus Usuarios de este Acuerdo, de la Documentación y de las limitaciones de uso especificadas en el Pedido correspondiente; (ii) mantener protecciones administrativas, físicas, organizativas y técnicas adecuadas diseñadas para garantizar la seguridad, confidencialidad e integridad de los Servicios, incluyendo, entre otros, requerir autenticación multifactor para el acceso de los Usuarios a los Servicios, monitorear y controlar el acceso de administradores y subcontratistas a los Servicios (incluyendo la eliminación de dicho acceso cuando sea apropiado) e implementar otras medidas diseñadas para proteger contra cualquier acceso o uso no autorizado de los Servicios; (iii) notificarnos de inmediato en caso de que advierta algún acceso o uso no autorizado; (iv) responsabilizarse por ser el único de cargar Datos del Cliente a los Servicios Cloud y de realizar las copias de seguridad pertinentes de dichos Datos del Cliente; y (v) cooperar razonablemente con Nosotros en cualquier asunto relacionado con los Servicios Profesionales, según lo establecido en el Pedido.

4.3 Entre Nosotros y Usted, Usted es el único responsable del contenido, la precisión, la calidad y la legalidad de todos los Materiales del Cliente y el único responsable de obtener los consentimientos necesarios (y de proporcionar los avisos de privacidad necesarios) de cualquier parte cuyos Datos Personales Usted ingrese en los Servicios o nos proporcione de algún otro modo. Los límites de responsabilidad especificados en la cláusula 12 a continuación no se aplican a cualquier tipo de reclamaciones de terceros relacionadas que podamos sufrir relativas a Sus obligaciones establecidas en esta Sección 4.3.

4.4 Usted no deberá: (i) utilizar los Servicios para el beneficio de cualquier otra persona distinta a Usted o Sus Filiales, a menos que se indique expresamente lo contrario en un Pedido o en la Documentación; (ii) enviar, almacenar o transferir material infractor, obsceno, amenazante, difamatorio, ilegal o delictivo, lo que incluye material que viole los derechos de privacidad o Derechos de Propiedad en relación con los Servicios; (iii) cargar, ingresar, acceder, almacenar, distribuir o transmitir cualquier tipo de Malware; (iv) salvo como lo especifica la Documentación, modificar, copiar, traducir o crear trabajos derivados basados en un Servicio o cualquier parte, característica, función o interfaz de usuario de este, o (v) salvo que así lo permita la ley aplicable, desmontar, realizar ingeniería inversa o descompilar los Materiales de Celonis para crear un producto o servicio competitivo, o uno con ideas, características, funciones o gráficos similares, o bien para determinar si los Materiales de Celonis están dentro del alcance de cualquier patente.

accordance with Section 13, or (ii) the immediate suspension of the Services if We reasonably believe that such use threatens the security, integrity or availability of the Services. We will promptly notify You of any such suspension and provide justification therefor. Where reasonable to do so, We shall provide such notification in advance and work with You in good faith to cure the breach prior to suspending Your access. Any suspension will be limited to the scope and duration reasonably required to eliminate the threat identified.

5. Additional Terms and Conditions

5.1 The Celonis Additional Services Addendum found at <https://www.celonis.com/terms-and-conditions/> governs Your use of and access to any Additional Services We make available to You. Additional Services are optional and are not required for the Services to function as intended. In some circumstances, Additional Services are subject to limitations specified in the Order, Metrics Definition or Documentation. Your use in excess of such limits may require You to make a purchase. The Celonis Additional Services Addendum forms part of this Agreement if and to the extent You access or use the Additional Services.

5.2 The Celonis Artificial Intelligence Addendum found at <https://www.celonis.com/terms-and-conditions/> (the "AI Addendum") outlines additional terms and conditions applicable to AI Features. The AI Addendum forms part of this Agreement if and to the extent AI Features are enabled in Your Celonis environment.

6. Fees and Payment.

6.1 Except as expressly stated herein, Subscription Fees are non-refundable. Where your Order is directly with Celonis, You shall pay Us the fees agreed in the applicable Order in accordance with the terms specified therein. Where you have ordered via an Authorized Reseller, You shall pay the fees agreed with such Authorized Reseller. If You use the Celonis Materials in excess of the scope of this Agreement or the applicable Order, You shall pay all Fees attributable to such overuse in accordance with Our then-current price list. You are responsible for paying, and will be invoiced for, any fees or charges associated with Our use of Your vendor registration or payment processing tool(s).

6.2 If, in good faith, You dispute the accuracy of any portion of Our invoice, then You shall pay all undisputed portions of the invoice when due, but may withhold any portion that is disputed provided You provide Us with written notice of such dispute at least 10 days prior to the invoice due date and use commercially reasonable efforts to resolve the dispute promptly.

6.3 Unless otherwise specified in the applicable Order, all fees for the Services exclude any direct or indirect taxes, levies, duties, or similar governmental assessments, including without limitation, any sales,

4.5 Los Materiales de Celonis pueden contener características técnicas que nos permitan verificar el cumplimiento por su parte de las limitaciones establecidas en el presente Contrato y/o en un Pedido. Cuando se lo solicitemos de forma razonable, Usted deberá certificar por escrito que el uso que hace de los Materiales Celonis se ajusta plenamente a dichas limitaciones. El Usuario mantendrá registros completos y precisos en relación con el uso que haga de los Materiales de Celonis, y pondrá dichos registros a disposición del Usuario o del auditor externo que éste designe, previa solicitud y de forma gratuita. Cualquier uso de los Materiales de Celonis que infrinja esta cláusula 4 podrá resultar en: (i) la extinción por incumplimiento, de acuerdo con lo dispuesto en la cláusula 13, o (ii) la suspensión inmediata de los Servicios si razonablemente creemos que dicho uso amenaza la seguridad, integridad o disponibilidad de los Servicios. Nosotros le notificaremos de inmediato dicha suspensión y proveeremos justificación de la misma. Cuando sea razonable hacerlo, proporcionaremos dicha notificación por adelantado y trabajaremos con Usted. de buena fe para subsanar el incumplimiento o la infracción antes de suspender Su acceso. Cualquier suspensión se limitará al alcance y la duración razonablemente necesarios para eliminar la amenaza identificada.

5. Servicios adicionales.

5.1 El Anexo de Servicios Adicionales de Celonis que se encuentra en <https://www.celonis.com/terms-and-conditions/> rige el uso y acceso a los Servicios Adicionales que pongamos a Su disposición. Los Servicios Adicionales son opcionales y no son necesarios para que los Servicios funcionen debidamente. En algunas circunstancias, los Servicios Adicionales están sujetos a los límites especificados en el Pedido, la Definición de Métricas o la Documentación. En caso de que por parte Suya exceda dichos límites acordados, puede que Usted deba realizar una compra. El Anexo de Servicios Adicionales de Celonis forma parte de este Acuerdo siempre y cuando Usted acceda o utilice los Servicios Adicionales.

5.2 El Anexo de Inteligencia Artificial de Celonis que se encuentra en <https://www.celonis.com/terms-and-conditions/> (el "Anexo de IA") describe los términos y condiciones adicionales aplicables a las Funcionalidades de IA. El Anexo de IA formará parte de este Acuerdo en la medida de que las Funcionalidades de IA estén habilitadas en su entorno de Celonis.

6. Cuotas de Suscripción y Pago.

6.1 Salvo como se establece de la manera expresa en este Acuerdo, las Cuotas de Suscripción/del Servicio no son reembolsables. Cuando Usted realice un Pedido directamente con Celonis, deberá pagarnos las Cuotas de Suscripción acordadas en el Pedido correspondiente y , de conformidad con los términos que especifique dicho Pedido.. Cuando haya realizado un Pedido a través de un Distribuidor Autorizado, deberá pagar las Cuotas de Suscripción acordadas con dicho Distribuidor Autorizado. Si Usted utiliza Materiales de Celonis por encima del alcance del presente Contrato o del Pedido aplicable, deberá pagar todas aquellas Cuotas de Suscripción atribuibles a dicho uso excesivo de conformidad con Nuestra lista de precios vigente en ese momento. Usted es responsable de pagar, y se le facturarán, todas las tasas o cargos asociados con Nuestro uso de Su(s) herramienta(s) de registro de proveedores o de procesamiento de pagos.

6.2 Si, de buena fe, Usted impugna la exactitud de cualquier parte de Nuestra factura, deberá pagar todas las partes no impugnadas de la factura a su vencimiento, pero podrá retener cualquier parte impugnada, siempre que Usted Nos avise por escrito acerca de tal

use, value-added, withholding, or similar taxes (“**Taxes**”). You are responsible for paying all Taxes associated with Your purchases hereunder directly to the taxing authority. As an exception to the foregoing, if We have the legal obligation to pay or collect Taxes for which You are responsible under this Section,, the appropriate amount shall be included as a line-item on Your invoice and will be payable by You, unless You provide Us with a valid tax exemption certificate authorized by the appropriate taxing authority. If any such withholding or deduction is required by law, You shall pay Us such additional amount(s) as will ensure that We receive the same total amount that We would have received if no such withholding or deduction had been required. We are solely responsible for taxes based upon our net income, assets, payroll, property, and employees.

6.4 Without prejudice to any other rights We may have, if any undisputed invoice is not paid by its due date, or if We verify that You have not paid an Authorized Reseller in accordance with the relevant partner agreement, We shall be entitled to disable Your access to that part of the Services affected by Your non-payment upon thirty (30) days’ prior written notice thereof.

7. Proprietary Rights.

7.1 As between You and Us, We are and remain exclusive owners of all right, title and interest (including without limitation the Proprietary Rights) in and to the Celonis Materials and Services, including all modifications and derivatives thereto. No rights are granted to You other than as expressly set forth herein.

7.2 As between You and Us, You are and remain the exclusive owner of all right, title and interest (including without limitation the Proprietary Rights) in and to the Customer Materials, including all modifications and derivatives thereto. Subject to this Agreement, You hereby grant Us, and Our Representatives the right to access, use, process aggregate and anonymize Customer Data, and information derived from Your use of the Cloud Service to: (a) maintain and provide the Services; (b) meter Your consumption and ensure compliance with any limitations specified in an Order; (c) improve, modify and develop Our products, services and features; and (d) perform such other actions as described in the Documentation or the Celonis Privacy Notice, or as otherwise authorized by You in writing in connection with Your use of the Services. No rights are granted to Us other than as expressly set forth herein.

7.3 To the extent You provide feedback regarding Our Services, products, business or development plans, or technology roadmaps, including, without limitation, comments or suggestions regarding the possible creation, modification, correction, improvement or enhancement of the Services or other products (collectively “**Feedback**”), You hereby grant Us a worldwide, perpetual, irrevocable, royalty-free license to use such Feedback without

disputa al menos 10 días antes de la fecha de vencimiento de la factura y siempre y cuando realice todos los esfuerzos comercialmente razonables para resolver la disputa prontamente.

6.3 A menos que se especifique lo contrario en el Pedido correspondiente, todos los Costos de Suscripción/Servicios de los Servicios excluyen impuestos, gravámenes, aranceles o evaluaciones gubernamentales similares, directos o indirectos, incluidos, entre otros, los impuestos sobre ventas, uso, valor agregado, retención o similares (“**Impuestos**”). Usted es responsable de pagar todos los impuestos asociados con Sus compras, en virtud del presente contrato y el respectivo Pedido, directamente a la autoridad fiscal. Como excepción a lo anterior, si Nosotros tenemos la obligación legal de pagar o cobrar los impuestos de los que Usted es responsable en virtud de esta cláusula, la cantidad correspondiente se incluirá como un elemento de línea en Su factura y podrá abonarla, a menos que nos proporcione un certificado de exención de impuestos válido, autorizado por la autoridad fiscal competente. Si la ley exige una deducción o retención de este tipo, Usted deberá pagarnos la cantidad adicional que garantice que Nosotros recibamos la misma cantidad total que habríamos recibido si no se hubiera requerido dicha retención o deducción. Nosotros somos los únicos responsables de los impuestos basados en Nuestros ingresos netos, activos, nóminas, propiedades y empleados.

6.4 Sin perjuicio de cualquier otro derecho que Nosotros podamos tener, si cualquier factura no impugnada no se paga en su fecha de vencimiento, o bien si Nosotros verificamos que Usted no ha pagado a un Distribuidor Autorizado de conformidad con el Acuerdo de Partner correspondiente, tendremos derecho a deshabilitar Su acceso a esa parte de los Servicios afectada por Su falta de pago, mediante notificación por escrito, con treinta (30) días de antelación.

7. Derechos de Propiedad.

7.1 Usted y Nosotros acordamos que Nosotros somos y seguimos siendo propietarios exclusivos de todos los derechos, títulos e intereses (lo que incluye, entre otros, los derechos de propiedad) relacionados con los Materiales de Celonis y Servicios, incluyendo todas las modificaciones y derivaciones de los mismos. Usted no goza de otros derechos más que de aquellos que expresamente se le otorgan en virtud del presente.

7.2 Usted y Nosotros acordamos que Usted es y sigue siendo el propietario exclusivo de todos los derechos, títulos e intereses (lo que incluye, entre otros, los derechos de propiedad) relacionados con los Materiales del Cliente, incluyendo todas las modificaciones y derivados de los mismos. Con sujeción a este contrato, Usted nos otorga a Nosotros, y a Nuestros Representantes el derecho para acceder, usar, procesar, agregar y anonimizar Datos del Cliente, e información derivada de Su uso del Servicio Cloud para: (a) mantener y prestar los Servicios; (b) medir Su consumo y asegurar el cumplimiento de cualquier limitación especificada en un Pedido; (c) mejorar, modificar y desarrollar Nuestros productos, servicios y funciones; y (d) realizar las demás acciones descritas en la Documentación o en el Aviso de Privacidad de Celonis, o que Usted autorice por escrito en relación con Su uso de los Servicios. Nosotros no gozamos de otros derechos más que de aquellos que expresamente se otorgan a Nosotros en virtud del presente.

7.3 En la medida en que Usted proporcione feedback sobre Nuestros Servicios, productos, planes comerciales o de desarrollo, u hojas de ruta tecnológicas, incluidos, entre otros, comentarios o sugerencias con respecto a la posible creación, modificación,

restriction, provided We do not identify You as the source of any Feedback to any third party.. You are not obligated to provide Feedback and We are not obligated to use Feedback.

8. Confidentiality.

8.1 Each party retains all Proprietary Rights in its Confidential Information. Except as expressly authorized herein, each Party will hold in confidence and not disclose any Confidential Information of the other party except: (i) to its Representatives who have a need to know such information for purposes of performing under this Agreement and who agree in writing to keep the information confidential on terms no less restrictive than those contained in this Agreement; (ii) as permitted in writing by the other party; (iii) to the extent required under applicable law or regulation after giving the disclosing party (if legally allowed) an opportunity to seek legal protection or otherwise prevent or limit disclosure of the Confidential Information; or (iv) to the extent such Confidential Information becomes public through no fault of the receiving party. The parties each shall have the right to provide the Authorized Reseller with this Agreement. The parties will ensure that their Representatives comply with this Agreement and will be responsible for any unauthorized use or disclosure of Confidential Information by such Representatives.

8.2 Upon request, the receiving party shall destroy or return to the disclosing party all materials containing any of the Confidential Information. A party's obligation to return or destroy Confidential Information does not apply to the extent: (i) required by applicable law or regulation, or (ii) contained in archived computer system backup made in accordance with the receiving party's security or disaster recovery procedures, provided in each case that any retained Confidential Information shall remain subject to the confidentiality obligations of this Agreement until so returned or destroyed. The parties acknowledge that unauthorized disclosure of Confidential Information may cause substantial harm for which damages alone would not be a sufficient remedy, and therefore that upon any such disclosure, the disclosing party shall be entitled to seek appropriate equitable relief in addition to whatever other remedies it might have at law.

9. Data Protection and Customer Data.

9.1 We shall maintain appropriate administrative, physical, organizational and technical safeguards for protection of the security, confidentiality and integrity of Your Customer Data, including but not limited to measures designed to protect against the unauthorized access to or disclosure of Customer Data, as described in the applicable Information Security Annex.

9.2 If in the course of providing the Services We process any Personal Data contained in the Customer Data, the Data Processing Agreement shall apply to such processing.

9.3 Customer Data is available to You for export or download at any time during the Subscription Term. Except as separately agreed between the parties in writing, within 30 days of the termination or

corrección, mejora o evolución de los Servicios u otros productos (en conjunto, el "**Feedback**"), Usted nos otorga, mediante este Acuerdo, una licencia mundial, perpetua, irrevocable y libre de derechos de autor para usar e incorporar dicho Feedback para cualquier fin comercial legítimo sin restricciones siempre y cuando no lo identifiquemos como la fuente de ningún comentario ante terceros. Nosotros no tenemos ninguna obligación de utilizar Feedback.

8. Confidencialidad.

8.1 Cada parte conserva todos los Derechos de Propiedad de Su Información Confidencial. Salvo que se autorice expresamente en el presente, cada parte mantendrá la confidencialidad y no divulgará ninguna Información Confidencial de la otra parte, excepto: (i) a Sus Representantes que necesiten conocer dicha información para cumplir con este Acuerdo y que se comprometan por escrito a mantener la Información Confidencial en términos no menos restrictivos que los contenidos en este Acuerdo; (ii) según lo permita por escrito la otra parte; (iii) en la medida exigida por la ley o el reglamento aplicable tras darle a la parte divulgadora (si está legalmente permitido) la oportunidad de buscar protección legal o prevenir o limitar la divulgación de la Información confidencial, o (iv) en la medida en que dicha Información Confidencial se haga pública sin culpa de la parte receptora. Cada una de las partes tendrá derecho a proporcionar este Acuerdo al Distribuidor Autorizado. Las partes se asegurarán de que Sus Representantes cumplan con este Acuerdo y serán responsables de cualquier uso o divulgación no autorizados de Información Confidencial por parte de dichos Representantes.

8.2 Previa solicitud, la parte receptora destruirá o devolverá a la parte divulgadora todos los materiales que contengan Información Confidencial. La obligación de una parte de devolver o destruir Información Confidencial no se aplica en la medida en que: (i) así lo exija la ley o el reglamento aplicable o (ii) la información esté contenida en la copia de seguridad archivada del sistema informático, realizada de acuerdo con los procedimientos de seguridad o recuperación de desastres de la parte receptora, siempre que en cada caso cualquier Información confidencial retenida permanezca sujeta a las obligaciones de confidencialidad de este Acuerdo hasta que se devuelva o destruya. Las partes reconocen que la divulgación no autorizada de Información Confidencial puede causar un daño sustancial por el cual una indemnización por daños y perjuicios no sería un recurso suficiente y, por tanto, tras dicha divulgación, la parte divulgadora tendrá derecho a buscar una reparación equitativa adecuada, además de cualquier otro recurso legal con el que pueda contar.

9. Protección de Datos y Datos del Cliente.

9.1 Nosotros habremos de mantener las medidas administrativas, físicas, organizativas y técnicas adecuadas para la protección de la seguridad, la confidencialidad y la integridad de Sus Datos del Cliente, lo que incluye, entre otras, las medidas diseñadas para proteger contra el acceso no autorizado o la divulgación de Datos del Cliente, tal y como se describe en el Anexo de Seguridad de la Información de Celonis aplicable.

9.2 Si en el curso de la prestación de los Servicios Nosotros tratamos Datos Personales contenidos en Datos del Cliente, el Acuerdo de Tratamiento de Datos aplicará a dichotratamiento.

9.3 Los Datos del Cliente están disponibles para ser exportados o descargados en cualquier momento durante el Plazo de Suscripción.

expiration of Your Subscription, We will delete or destroy any Customer Data then in Our possession unless applicable law requires retention for a longer period. Any retained data is subject to the confidentiality provisions of this Agreement.

10. Warranties.

10.1 We warrant that during the applicable Subscription Term: (a) the Services will substantially perform as specified in the Documentation when used in accordance with the terms of this Agreement; (b) the Services have been and will for the duration of the Subscription Term continue to be tested for Malware (including without limitation scanning with current versions of industry-standard antivirus software); and (c) Professional Services will be performed in a professional, workman-like manner with reasonable skill and care in accordance with industry standards.

10.2 Our sole liability (and Your exclusive remedy) for any breach of the foregoing warranties shall be to correct the nonconformity, provide You with a functionally equivalent replacement or, in the case of Professional Services, reperform the nonconforming services, provided you have notified us of such nonconformity within thirty (30) days of the performance thereof. If We cannot reasonably make such correction, substitution or reperformance, as determined in Our sole discretion acting in good faith, We will refund You (or, in the case Your Subscription is purchased through an Authorized Reseller, arrange through such Authorized Reseller, the refund of) any prepaid fees covering the remainder of the Subscription Term for the nonconforming Service (or any Fees paid for the nonconforming Professional Services) and terminate Your access to and use of the affected Service for which You have received the refund.

10.3 Each party warrants to the other that: (a) it has the authority to enter into the Agreement, to grant the rights granted by it under the Agreement, and to perform its obligations under the Agreement; and (b) it will comply with any law or regulation applicable to such party in performance of its duties and obligations under this Agreement.

10.4 EXCEPT AS EXPRESSLY PROVIDED HEREIN, NEITHER PARTY MAKES ANY WARRANTY OF ANY KIND, WHETHER EXPRESS, IMPLIED, STATUTORY OR OTHERWISE, AND EACH PARTY SPECIFICALLY DISCLAIMS ALL IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE OR NON-INFRINGEMENT, TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW.

11. Indemnification.

11.1 **Our Indemnification Obligations.** We shall defend and/or settle, at Our expense, any third-party claim brought against You, Your Affiliates or Your Representatives alleging that use of the Services (or any part thereof) in compliance with the terms of this Agreement infringes the Proprietary Rights of such third-party ("**Infringement Claim**"). We shall indemnify You and Your Representatives against any Losses arising from the Infringement Claim or settlement amounts agreed to in writing by Us in relation to the Infringement Claim. In the event of an Infringement Claim, and in addition to our indemnity obligations, We shall, at Our option and expense: (i) modify

Excepto que acordemos expresamente lo contrario, en los 30 días posteriores a la extinción o el vencimiento de Su Suscripción, Nosotros eliminaremos o destruiremos Datos del Cliente que estén en Nuestro poder, a menos que la legislación aplicable Nos exija la retención por un periodo más prolongado. Cualquier dato retenido está sujeto a las disposiciones de confidencialidad de este Acuerdo.

10. Garantías.

10.1 Nosotros garantizamos que durante un Plazo de Suscripción aplicable: (a) los Servicios funcionarán sustancialmente como se especifica en la Documentación cuando se utilicen conforme a los términos de este Acuerdo; (b) los Servicios han sido y serán, por la duración del Término de Suscripción, testeados en busca de Malware (esto incluye, entre otros medios, el escaneo con versiones actuales de software antivirus que sean estándar en la industria), y (c) los Servicios Profesionales se realizarán de una forma profesional, similar al hacer de un trabajador, con habilidad y cuidado razonables, de acuerdo con los estándares de la industria.

10.2 Nuestra única responsabilidad (y Su recurso exclusivo) por cualquier incumplimiento de las garantías precedentes será corregir la no conformidad, proporcionarle un reemplazo funcionalmente equivalente o, en el caso de los Servicios Profesionales, volver a prestar los Servicios no conformes, siempre que nos haya notificado la no conformidad en los treinta (30) días posteriores a la ejecución de estos. Si no podemos razonablemente realizar dicha corrección, reemplazo o nueva realización, según lo determinado a Nuestro exclusivo criterio de buena fe, le reembolsaremos (o, en el caso de que adquiera Su Suscripción mediante un Distribuidor Autorizado, convendremos el reembolso a través de dicho Distribuidor Autorizado) cualquier Cuota ya satisfecha que cubra el resto del Plazo de Suscripción por el Servicio no conforme (o cualquier Cuota pagada por los Servicios profesionales no conformes) y extinguiremos Su acceso y uso del Servicio afectado por el que haya recibido el reembolso.

10.3 Cada una de las partes garantiza a la otra que: (a) cuenta con la autoridad para celebrar este Acuerdo, para otorgar los derechos que de este se derivan y para cumplir con sus obligaciones en virtud del mismo, y (b) cumplirá con las leyes y los reglamentos vigentes y aplicables a dicha parte en el desempeño de sus deberes y obligaciones en virtud del presente Acuerdo.

10.4 EXCEPTO COMO SE DISPONE EXPRESAMENTE EN ESTE DOCUMENTO, NINGUNA PARTE OFRECE GARANTÍA DE NINGÚN TIPO, YA SEA EXPLÍCITA O IMPLÍCITA, ESTATUTARIA O DE OTRA ÍNDOLE, Y CADA PARTE RENUNCIA ESPECÍFICAMENTE A TODAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, LO QUE INCLUYE CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD, IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO O NO INFRACCIÓN, EN LA MÁXIMA MEDIDA QUE PERMITA LA LEGISLACIÓN APLICABLE.

11. Indemnidad.

11.1 **Nuestras obligaciones en materia de indemnidad.** Defenderemos o liquidaremos, a Nuestro cargo, cualquier reclamación externa presentada contra Usted, Sus Filiales, o Sus Representantes alegando que Su uso de los Servicios (o cualquier parte de estos), de conformidad con los términos de este Acuerdo, infringen los Derechos de Propiedad de un tercero ("**Reclamación por infracción**"). Lo mantendremos indemne a Usted, y a Sus Representantes por cualesquiera Pérdidas que surjan de la Reclamación por infracción o por los importes de liquidación acordados por escrito con Nosotros en relación con dicha

or replace the affected Service to eliminate the alleged infringement without loss of material functionality; (ii) procure a license to enable You to continue using the Services; or (iii) terminate Your Order for the affected Services with immediate effect and refund You any prepaid Fees covering the remainder of the applicable Subscription Term.

11.2 Conditions. As a condition of Our indemnity obligations You must: (i) provide prompt written notice that an Infringement Claim has been made, provided that We shall only be relieved of Our obligations hereunder if and to the extent We are prejudiced by a delay in such notification; (ii) cooperate in the defense of the Infringement Claim; (iii) not make any admissions related to the Infringement Claim; (iv) allow Us to exclusively control the defense, negotiations and any settlement of the Infringement Claim; and (v) use reasonable efforts to mitigate against Losses.

11.3 Exclusive Remedy. To the extent permitted by applicable law, this Section 11 constitutes Our sole liability, and Your exclusive remedy, for any Infringement Claim.

12. Limitation of Liability.

12.1 GENERAL LIMITATION. IN NO EVENT SHALL THE AGGREGATE LIABILITY OF EACH PARTY AND ITS AFFILIATES AND SUPPLIERS ARISING OUT OF OR RELATED TO THIS AGREEMENT EXCEED THE GREATER OF: (A) THE TOTAL AMOUNT OF FEES PAYABLE BY YOU FOR THE SERVICES GIVING RISE TO THE LIABILITY IN THE TWELVE MONTHS PRECEDING THE DATE OF THE EVENT FOR WHICH THE LIABILITY ARISES; OR (B) \$100,000 U.S. DOLLARS. THE FOREGOING LIMITATION WILL APPLY WHETHER AN ACTION IS IN CONTRACT OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE) AND REGARDLESS OF THE THEORY OF LIABILITY.

12.2 DISCLAIMER OF CONSEQUENTIAL DAMAGES. TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, IN NO EVENT WILL EITHER PARTY OR ITS AFFILIATES OR SUPPLIERS BE LIABLE IN RELATION TO THIS AGREEMENT FOR SPECIAL, CONSEQUENTIAL, INCIDENTAL, OR OTHER INDIRECT DAMAGES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, LOSS OF PROFITS, ANTICIPATED SAVINGS, BUSINESS OPPORTUNITY, GOODWILL OR REPUTATION, LOSS OF REVENUE, OR COSTS OF COVER, HOWEVER CAUSED AND UNDER ANY THEORY OF LIABILITY (INCLUDING CONTRACT, TORT, NEGLIGENCE OR OTHERWISE), EVEN IF IT HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

12.3 EXCLUSIONS. THE LIMITATIONS IN SECTION 12 SHALL NOT APPLY TO EITHER PARTY'S: (A) LIABILITY FOR DEATH OR PERSONAL INJURY CAUSED BY A PARTY'S NEGLIGENCE OR THAT OF ITS REPRESENTATIVES, (B) FRAUD OR FRAUDULENT MISREPRESENTATION, (C) WILLFUL MISCONDUCT OR GROSS NEGLIGENCE, (D) VIOLATION OF THE OTHER PARTY'S PROPRIETARY RIGHTS, (E) PAYMENT OR REFUND OBLIGATIONS UNDER THIS AGREEMENT, (AS APPLICABLE) OR (F) LIABILITY WHICH CANNOT BE LIMITED OR EXCLUDED BY APPLICABLE LAW.

Reclamación por infracción. En el caso de que se interponga una Reclamación por Infracción, y además de Nuestras obligaciones de indemnidad, Nosotros, a Nuestra opción y cargo: (i) modificaremos o reemplazaremos el Servicio afectado para eliminar la supuesta infracción sin pérdida de funcionalidad material; (ii) Nosotros obtendremos una licencia que le permita continuar utilizando los Servicios, o (iii) Nosotros terminaremos Su Pedido para los Servicios afectados con efecto inmediato y le reembolsaremos las Cuotas ya satisfechas que cubran el resto del Plazo de Suscripción aplicable.

11.2 Condiciones. Como condición a que podamos ceptar las obligaciones de indemnidad precedentes, Usted deberá: (i) notificar por escrito sin dilación indebida que se ha realizado una reclamación, quedándonos eximidos de Nuestras obligaciones conforme al presente en el supuesto de que Nos veamos perjudicados por una demora en dicha notificación y en la medida en que tal perjuicio efectivamente se deba a esto; (ii) cooperar en la defensa de la reclamación; (iii) no celebrar ningún acuerdo sin Nuestro previo consentimiento escrito; (iv) no realizar ninguna admisión relacionada con la reclamación; (v) permitir que controlemos exclusivamente la defensa, las negociaciones y cualquier acuerdo relacionado con la reclamación, y (vi) realizar esfuerzos razonables para mitigar las pérdidas.

11.3 Recurso exclusivo. En la medida en que lo permita la legislación aplicable, la presente Cláusula 11 constituye Nuestra responsabilidad exclusiva y Su recurso exclusivo en relación con la Reclamación por Infracción.

12. Limitación de la Responsabilidad.

12.1 LIMITACIÓN GENERAL. EN NINGÚN CASO LA RESPONSABILIDAD AGREGADA DE CADA PARTE Y SUS FILIALES Y SUS PROVEEDORES QUE SURJA DE ESTE ACUERDO O GUARDE RELACIÓN CON ÉL PODRÁ SUPERAR LA MAYOR DE LAS SIGUIENTES CANTIDADES : (A) EL IMPORTE TOTAL DE CUOTAS EXIGIBLES POR LOS SERVICIOS QUE DAN LUGAR A LA RESPONSABILIDAD DURANTE LOS DOCE MESES ANTERIORES A LA FECHA DEL EVENTO POR EL QUE SURGE DICHA RESPONSABILIDAD, O (B) 100 000 USD. LA LIMITACIÓN ANTERIOR SE APLICARÁ CON INDEPENDENCIA DE QUE LA ACCIÓN SE EJERZA POR INCUMPLIMIENTO CONTRACTUAL O RESPONSABILIDAD CIVIL (INCLUIDA LA NEGLIGENCIA), E INDEPENDIEMENTE DE LA TEORÍA DE RESPONSABILIDAD.

12.2 EXENCIÓN DE RESPONSABILIDAD POR DAÑOS CONSECUENCIALES. EN LA MEDIDA MÁXIMA PERMITIDA POR LA LEGISLACIÓN APLICABLE, EN NINGÚN CASO, NINGUNA DE LAS PARTES O SUS FILIALES O SUS PROVEEDORES SERÁ RESPONSABLE EN RELACIÓN CON ESTE ACUERDO POR DAÑOS ESPECIALES, CONSECUENCIALES, INCIDENTALES U OTROS DAÑOS INDIRECTOS, LO QUE INCLUYE, DE FORMA NO EXHAUSTIVA, EL LUCRO CESANTE, LA PÉRDIDA ANTICIPADA DE AHORROS, LA PÉRDIDA DE OPORTUNIDADES DE NEGOCIO, LA PÉRDIDA DE FAMA O REPUTACIÓN, LA PÉRDIDA DE INGRESOS O COSTES DE COBERTURA, SIN IMPORTAR LA CAUSA Y CONFORME A CUALQUIER TEORÍA DE RESPONSABILIDAD (LO QUE INCLUYE RESPONSABILIDAD CONTRACTUAL, RESPONSABILIDAD CIVIL, NEGLIGENCIA Y OTROS SUPUESTOS), INCLUSO SI LE CONSTABA LA POSIBILIDAD DE QUE SE PRODUCERAN TALES DAÑOS.

12.3 EXCLUSIONES. LAS LIMITACIONES DE LA CLÁUSULA 12 NO APLICARÁN A NINGUNA DE LAS PARTES EN CUANTO A : (A) RESPONSABILIDAD POR FALLECIMIENTO O LESIÓN PERSONAL, CUYA CAUSA SEA LA NEGLIGENCIA DE TAL PARTE O LA DE SUS REPRESENTANTES, (B) FRAUDE O LA FALSIFICACIÓN FRAUDULENTE, (C) CONDUCTA DOLOSA O LA

13. Term and Termination.

13.1 Subscriptions. The Initial Subscription Term of each Subscription shall be as agreed in the applicable Order. Thereafter, each Subscription will renew for successive periods of 36 (thirty-six) months (each a "Renewal Term") unless a party provides at least thirty (30) days' prior written notice to the other party of its intention not to renew the Subscription. We may increase the Subscription Fees applicable to a Renewal Term. Such increase shall not exceed 7% per annum.

13.2 Professional Services Term. Each Order for Professional Services shall take effect on the Order date and remain in effect until all Professional Services under such Order have been provided.

13.3 Termination for Breach. Without prejudice to any other rights or remedies to which a party may be entitled, either party may terminate an Order without liability to the other at any time with immediate effect upon written notice if the other party is in material breach of any of its obligations under this Agreement or an Order and, in the case of a breach which is capable of remedy, fails to remedy such breach within thirty (30) days of notice of the breach. Termination of one Order shall have no effect on any other Order.

13.4 Termination for Legal Cause. Either party may immediately suspend performance or terminate an Order upon written notice if an applicable law, regulation or government or court order prohibits its continued performance thereunder.

13.5 Effect of Termination. Upon termination in accordance with this Section, and upon expiration of the Subscription Term, You shall immediately cease use of and access to the applicable Service and any Non-Celonis Application.

14. Export. The Services (and derivatives thereof) may be subject to import, export control and sanctions laws and regulations of various global jurisdictions ("Export Laws"). Unless expressly required by local law, You will not and will not allow any third party to: (i) export, re-export or transfer any part of the Services to countries, persons or entities prohibited by Export Laws or (ii) permit any User to access or use the Services in or from an applicable embargoed country or region. You are solely responsible for compliance with Export Laws applicable to Customer Materials. We may block, restrict, limit or suspend access to the Services by any User that is subject to any applicable sanctions or embargoes. Each party represents that as of the Effective Date, it is not named on any U.S. government denied-party list.

15. Governing Law.

15.1 General. The United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods and the Uniform Computer Information

NEGLIGENCIA©RAVE, (D) VIOLACIÓN DE LOS DERECHOS DE PROPIEDAD DE LA OTRA PARTE, (E) OBLIGACIONES DE PAGO O REEMBOLSO CONFORME A ESTE ACUERDO, O (F) RESPONSABILIDAD QUE NO PUEDA LIMITARSE O EXCLUIRSE POR MANDATO DE LA LEGISLACIÓN APLICABLE.

13. Plazo y Extinción.

13.1 Suscripciones. El Plazo de Suscripción inicial de cada Suscripción será el acordado en el Pedido correspondiente. A partir de ese momento, cada Suscripción se renovará por periodos sucesivos de 36 (treinta y seis) meses (cada uno de ellos, un "Plazo de Renovación"), a menos que una de las partes proporcione aviso previo por escrito con al menos treinta (30) días de antelación a la otra parte, comunicando Su intención de no renovar la Suscripción. Nosotros podemos aumentar el Costo de Suscripción aplicable a un Período de Renovación. Dicho aumento no puede exceder el 7% anual.

13.2 Plazo de los Servicios Profesionales. Cada Pedido de Servicios Profesionales entrará en vigor en la fecha del Pedido y permanecerá en vigor hasta que todos los Servicios profesionales conforme a dicho Pedido se hayan proporcionado.

13.3 Extinción por incumplimiento. Sin perjuicio de cualesquiera otros derechos o recursos a los que una de las partes pueda tener derecho, cualquiera de ellas puede extinguir un Pedido sin responsabilidad para con la otra en cualquier momento con efecto inmediato mediante una notificación por escrito si la otra parte incumple sustancialmente cualquiera de sus obligaciones en virtud de este Acuerdo o de un Pedido y, en caso de que el incumplimiento pueda remediarse, si no remedia dicho incumplimiento en los treinta (30) días posteriores a la notificación de tal incumplimiento. La extinción de un Pedido no afectará a ningún otro Pedido.

13.4 Rescisión por causa legal. Cualquiera de las partes podrá suspender o rescindir de manera inmediata, a través de notificación escrita, la ejecución un Pedido en caso de que una ley, regulación u orden gubernamental o judicial prohíban la continuación de la prestación de los Servicios.

13.5 Efecto de la rescisión. Tras la rescisión de acuerdo con esta Sección, y tras la expiración del Plazo de Suscripción, Usted dejará inmediatamente de utilizar y acceder al Servicio correspondiente y a cualquier Aplicación No-Celonis

14. Exportación. Los Servicios (y sus derivados) pueden estar sujetos a leyes y reglamentos de importación, control de exportaciones y sanciones de las diferentes jurisdicciones ("Leyes de Exportación"). Salvo que la legislación local lo exija expresamente, Usted no hará lo siguiente ni permitirá que lo haga ningún tercero: (i) exportar, volver a exportar o transferir cualquier parte de los Servicios a países, personas o entidades prohibidas por las Leyes de Exportación, ni (ii) permitir que cualquier Usuario acceda o use los Servicios en o desde un país o región sometidos a embargo por la legislación aplicable. Usted es el único responsable del cumplimiento de las Leyes de Exportación aplicables a los Materiales del Cliente. Nosotros podemos bloquear, restringir, limitar o suspender el acceso a los Servicios por parte de cualquier Usuario que esté sujeto a las sanciones o los embargos aplicables. Cada una de las partes declara que, a partir de la Fecha Efectiva, no figura en ninguna lista de partes denegadas del Gobierno de EE. UU.

15. Legislación aplicable.

15.1 General. La Convención de las Naciones Unidas sobre los contratos de compraventa internacional de mercaderías y la Ley

Transactions Act, as currently enacted by any jurisdiction or as may be codified or amended from time to time by any jurisdiction, do not apply to this Agreement. Excluding conflict of laws rules, this Agreement shall be governed by and construed as follows:

uniforme de transacciones de información informática, tal como las promulgan actualmente en cualquier jurisdicción o como pueden ser codificadas o enmendadas ocasionalmente, no resultan aplicables a este Acuerdo. Excluyendo las normas de conflicto de leyes, este Acuerdo se regirá e interpretará de la siguiente forma:

| If You are domiciled in:/ Si Vous êtes domicilié en : | Governing Law: / Droit applicable : | Courts with exclusive jurisdiction:/ Tribunaux ayant compétence exclusive : |
|--|--|--|
| North or South America/ Norte América o Sur América | New York State/ Estado de Nueva York | New York City/ Ciudad de Nueva York |
| Japan/ Japón | Japan/ Japón | Tokyo/ Tokio |
| Asia (excluding Japan)/ Asia (excluyendo Japon) | Singapore/ Singapour | Singapore/ Singaur |
| Germany or Austria/ Alemania, Austria o Suiza | Germany/ Alemania | Munich/ Munich |
| Any other jurisdiction/ Cualquier otra jurisdicción | England and Wales/ Ingraterra y Gáles | London/ Londres |

15.2 Local Law Requirements. Where required by the applicable Governing Law set forth above, this Agreement is varied in accordance with the provisions of Annex B.

16. General Terms.

16.1 Subcontractors. We may delegate Our performance of the Services to third parties, including those specified in the Data Processing Agreement, Our Affiliates and as otherwise agreed by You in writing. We remain responsible for the performance of Our obligations under this Agreement notwithstanding any such delegation.

16.2 Assignment. You may not assign Your rights or obligations hereunder without Our advance written consent. Subject to the foregoing, this Agreement shall be binding upon and shall inure to the benefit of the parties hereto and their successors and permitted assigns.

16.3 Independent Contractors. The parties are independent contractors. The Agreement does not create a partnership, franchise, joint venture, agency, fiduciary, employment or any such similar relationship between You and Us.

16.4 Reference Customer. You agree that We may disclose You as a customer of Ours and use Your name and logo on Our website and in Our promotional materials.

16.5 Third Party Beneficiaries. Nothing in this Agreement is intended to, nor shall create, any right enforceable by any third party not a party to this Agreement. The consent of a third party shall not be required for the amendment, variation or termination of this Agreement.

16.6 Code of Conduct. The parties are committed to conducting business fairly, impartially, and in an ethical manner. In that respect, each party, on behalf of itself and its participating Affiliates, declares

15.2 Exigences de la législation locale. Lorsque le droit applicable indiqué ci-dessus l'exige, le présent Contrat est modifié conformément aux dispositions de l'Annexe B.

16. Condiciones Generales

16.1 Subcontratistas : Nosotros podemos delegar Nuestra ejecución de los Servicios a terceros, incluyendo aquellos especificados en el Acuerdo de Tratamiento de Datos, a Nuestras Filiales y según lo acordado con Usted por escrito. Nosotros seguimos siendo responsables por la ejecución de Nuestras obligaciones en virtud de este Acuerdo.

16.2 Cesión. Usted no podrá ceder sus derechos y obligaciones derivadas de este Acuerdo sin nuestro consentimiento previo. Sin perjuicio de lo anterior, el presente Contrato será vinculante y redundará en beneficio de las partes y de sus sucesores y cesionarios autorizados.

16.3 Contratistas independientes. Las partes son contratistas independientes. El Acuerdo no crea una sociedad, franquicia, empresa conjunta, agencia, relación fiduciaria ni laboral, ni ninguna otra relación similar entre Usted y Nosotros.

16.4 Cliente de referencia. Usted acepta que podamos divulgarlo como cliente Nuestro y utilizar su nombre y logotipo en Nuestro sitio web y en Nuestros materiales promocionales.

16.5 Terceros beneficiarios. Nada en este Acuerdo tiene la intención de crear, ni creará, ningún derecho exigible por un tercero ajeno a este Acuerdo. No se requerirá el consentimiento de un tercero para la modificación, variación o extinción de este Acuerdo.

16.6 Código de conducta. Las partes se comprometen a realizar sus negocios de forma justa, imparcial y ética. A este respecto, cada una de las partes, en su propio nombre y en el de sus Afiliadas participantes, declara haber establecido y aplicado un código de

to have established and implemented a code of business conduct and ethical standards, and will perform its obligations under this Agreement in accordance with such code.

16.7 Entire Agreement and Amendments. This Agreement constitutes the entire agreement between the parties regarding Your use of and access to the Celonis Materials and supersedes all prior and contemporaneous agreements, proposals and representations, whether written or oral, concerning the subject matter hereof. For the avoidance of doubt, any purchase order, general terms of business, requirement issued via Your vendor registration portal or other document issued by you is for your administrative convenience only, and any terms therein will not be binding on us. This Agreement cannot be altered, amended or modified except in a writing accepted by duly authorized representatives of the parties. The parties agree that any representation, warranty or condition not expressly contained in this Agreement or in an authorized written amendment hereto shall not be enforceable by either party.

16.8 Severability. If any court of competent jurisdiction finds any provision of this Agreement to be invalid, unenforceable or illegal, such provision shall be severed from this Agreement, but the other provisions of this Agreement shall remain in full force and effect.

16.9 Waiver. No failure or delay by either party in exercising any right under this Agreement will constitute a waiver of that right.

16.10 Non-exclusive remedies. Except where an exclusive remedy is specified in this Agreement, the exercise by either party of any remedy under the Agreement, including termination, will be without prejudice to any other remedies it may have under this Agreement, by law, or otherwise.

16.11 Force Majeure. Neither party shall be in breach of its obligations under this Agreement or incur any liability to the other party for any delay or failure to perform its obligations hereunder if and to the extent such delay or nonperformance is caused by a Force Majeure Event. The party affected by the Force Majeure Event shall: (i) promptly inform the other party of such delay or nonperformance; (ii) use commercially reasonable efforts to avoid or remove the underlying cause of the delay or nonperformance; and (iii) resume performance hereunder as soon as reasonably practicable following the removal of the Force Majeure Event.

16.12 Notices. All notices hereunder shall be in writing and shall be deemed to have been given upon: (i) personal delivery, or (ii) two business days after sending by e-mail. E-mails to Us shall be directed to Our Chief Legal and Trust Officer at (legal@celonis.com), and e-mails to You shall be addressed to the administrative contact designated in Your Order. Notices relating to a party's indemnity obligations must be sent by registered mail and email.

16.13 Surviving Provisions. The terms which by their nature are intended to survive termination or expiration of the Agreement shall survive any such termination and expiration.

conducta empresarial y normas éticas, y cumplirá sus obligaciones en virtud del presente Acuerdo de conformidad con dicho código.

16.7 Acuerdo completo y modificaciones. Este Acuerdo constituye el acuerdo completo entre las partes con respecto a su uso y acceso a los Materiales de Celonis y reemplaza todos los acuerdos, propuestas y manifestaciones anteriores y actuales, ya sean escritas u orales, con respecto al objeto del presente. Este Acuerdo no puede alterarse, enmendarse ni modificarse excepto mediante escrito aceptado por Representantes debidamente autorizados de las partes. Para evitar dudas, cualquier orden de compra, términos y condiciones generales, requerimientos emitidos a través de Su portal de registro de proveedores o cualquier otro documento emitido por Usted unilateralmente es solo para Su conveniencia administrativa y no será vinculante para nosotros. Las partes acuerdan que cualquier manifestación, garantía o condición que no esté expresamente contenida en este Acuerdo o en una enmienda escrita autorizada del mismo no será ejecutable por ninguna de las partes.

16.8 Divisibilidad. Si cualquier tribunal con competencia jurisdiccional determina que alguna disposición de este Acuerdo es inválida, inaplicable o ilegal, dicha disposición quedará dividida de este Acuerdo, pero el resto de disposiciones del mismo permanecerán en pleno vigor y efecto.

16.9 Renuncia a derechos. Ningún fallo o demora de cualquiera de las partes a la hora de ejercer cualquier derecho que le corresponda en virtud de este Acuerdo constituirá una renuncia a ese derecho.

16.10 Recursos no exclusivos. Excepto cuando se especifique un recurso exclusivo en el presente Acuerdo, el ejercicio por cualquiera de las partes de cualquier recurso en virtud del Acuerdo, incluida la rescisión, se realizará sin perjuicio de cualquier otro recurso que pueda tener en virtud del presente Acuerdo, por ley o de otro modo.

16.11 Fuerza mayor. Ninguna de las partes incumplirá sus obligaciones en virtud de este Acuerdo ni incurrirá en responsabilidad alguna ante la otra parte por cualquier retraso o incumplimiento de sus obligaciones en virtud del presente en el supuesto de que y en la medida en que dicho retraso o incumplimiento venga causado por un Evento de fuerza mayor. La parte afectada por el Evento de fuerza mayor deberá: (i) informar de inmediato a la otra parte de dicho retraso o incumplimiento; (ii) realizar esfuerzos comercialmente razonables para evitar o eliminar la causa subyacente del retraso o incumplimiento; y (iii) reanudar el cumplimiento del presente tan pronto como sea razonablemente práctico tras la eliminación del Evento de fuerza mayor.

16.12 Avisos. Todos los avisos detallados a continuación se realizarán por escrito y se considerará que se han entregado: (i) tras la entrega personal o (ii) transcurridos dos días hábiles tras su envío por correo electrónico. Los correos electrónicos que se nos envíen se dirigirán a Nuestro Director de Asuntos Jurídicos y de Confianza en (legal@celonis.com). Los correos electrónicos que se le envíen se dirigirán al contacto administrativo que haya designado en Su Pedido. Los avisos relacionados con las obligaciones de indemnización de una de las partes deben remitirse por correo certificado y correo electrónico.

16.13 Disposiciones subsistentes. Los términos que, por su naturaleza, estén destinados a subsistir tras la extinción o el vencimiento del Acuerdo, lo sobrevivirán.

16.14 Language. Regardless of any language into which this Agreement may be translated, the official, controlling and governing version of this Agreement shall be exclusively the English language version.

16.14 Langues. Idioma. Con independencia del idioma al que pueda traducirse este Acuerdo, la versión oficial, prevalente y aplicable del mismo será exclusivamente la versión en inglés.

Annex A Definitions

1. **"Additional Services"**: optional software, services, documentation or other products or offerings that complement Your use of the Celonis Services, including Application Program Interfaces, Celonis Schema, Early Adopter Features, Non-Celonis Applications and Proofs of Value. Unless otherwise indicated, Additional Services form part of the Services.
2. **"Affiliate"**: any entity that directly or indirectly controls, is controlled by, or is under common control with a party, but only for so long as such control exists. As used here, "Control," means direct or indirect ownership or control of more than 50% of the voting interests.
3. **"Agreement"**: this Master Services Agreement, including (i) any Order referencing this Agreement and (ii) any terms and conditions specifically referenced in this Agreement or an Order.
4. **"AI Feature"**: products, features and functionality included as part of the Celonis Services that use artificial intelligence, machine learning, large language models or similar or successor technologies using data models, which may be labeled or otherwise described as Celonis AI.
5. **"Authorized Reseller"**: a reseller, distributor or other partner authorized by Celonis to sell Celonis products or services.
6. **"Celonis Materials"**: any software, programs, tools, systems, data, documentation, Celonis Confidential Information, Additional Services, , the Services and any other materials made available to You under this Agreement.
7. **"Celonis Privacy Notice"**: the then-current privacy notice found at <https://www.celonis.com/privacy-policy> and incorporated herein by reference.
8. **"Cloud Service"**: the Celonis software-as-a-service platform, the On-premise Component (if applicable), and the Documentation, but excluding Non-Celonis Applications and any other third-party products or services contained in the Cloud Service.
9. **"Confidential Information"**: any information disclosed by a party concerning the business or affairs of such party including but not limited to information relating to the operations, technical or commercial know-how, specifications, inventions, processes or initiatives, plans, product information, pricing information, know-how, designs, trade secrets, software, documents, data and information of such party which a) are clearly identified as "Confidential" or "Proprietary" or are marked with a similar legend; b) are identified as Confidential Information at the time of disclosure and confirmed as Confidential Information in writing within a reasonable period of time after disclosure; or c) a reasonable person would understand to be confidential or proprietary at the time of disclosure. Confidential Information excludes information collected, processed, or disclosed pursuant to the terms this Agreement and that has been aggregated and anonymized in accordance herewith. For purposes of this definition, references to a "party" shall include such party's Representatives.
10. **"Customer Data"**: the (i) data and information provided by You to Us and/or inputted, uploaded and/or shared by You, Your Users or Us on Your behalf, for the purpose of using the Cloud Service or facilitating Your use of the Services, or (ii) data You collect and process through Your use of the Cloud Service, in each case except to the extent such information and data is aggregated and anonymized pursuant to the terms of this Agreement.

Anexo A Définitions

1. **"Servicios adicionales"**: software, servicios, documentación u otros productos u ofertas opcionales que complementan su uso de los Servicios de Celonis, incluidas las interfaces de programación de aplicaciones, el esquema de Celonis, las funciones de adopción anticipada, las aplicaciones que no son de Celonis y las pruebas de valor (POV). A menos que se indique lo contrario, los Servicios adicionales forman parte de los Servicios.
2. **"Filial"**: cualquier entidad que controle una parte, ya sea de manera directa o indirecta, o que se encuentre bajo control común, únicamente mientras exista dicho control. "Control", se define como la titularidad directa o indirecta o el control de más del 50 % de los derechos de voto.
3. **"Acuerdo"**: este Acuerdo Marco de Servicios, lo que incluye (i) cualquier Pedido que haga referencia a este Acuerdo y (ii) cualesquiera términos y condiciones a los que se aluda específicamente en este Acuerdo o en un Pedido.
4. **"Funcionalidad de IA"**: productos, características y funcionalidades incluidas como parte de los Servicios de Celonis que utilizan inteligencia artificial, machine learning, modelos de lenguaje (LLM) o tecnologías similares o sucesivas que utilicen modelos de datos, que pueden etiquetarse o describirse de otro modo como IA de Celonis.
5. **"Distribuidor Autorizado"**: un distribuidor, revendedor u otro socio autorizado por Celonis para vender productos o servicios de Celonis.
6. **"Materiales de Celonis"**: cualquier software, programa, herramienta, sistema, dato, documentación, Información confidencial de Celonis, Servicios Adicionales», los Servicios y cualquier otro material que le proporcionemos en virtud de este Acuerdo.
7. **"Política de privacidad" de Celonis**: la Política de privacidad vigente en : <https://www.celonis.com/privacy-policy> y que se incorpora al presente como referencia.
8. **"Servicio Cloud"**: la plataforma de software como servicio de Celonis, el Componente On-Premise (en su caso) y la Documentación. Queda excluida cualquier Aplicación No-Celonis, y así como cualquier otro productos o servicio de terceros, contenido en el Servicio Cloud.
9. **"Información Confidencial"**: cualquier información que una parte revele a la otra en relación con su negocio o sus asuntos , lo que incluye, entre otras cuestiones, información relacionada con las operaciones, know-how técnico o comercial, especificaciones, invenciones, procesos o iniciativas, planes, información sobre productos o precios, conocimientos especializados, diseños, secretos comerciales, software, documentos, datos e información de dicha parte, que: a) esté claramente identificada como "Confidenciales" o "Exclusiva", o leyenda similar; b) se identifiquen como Información confidencial en el momento de su divulgación y se confirme como Información confidencial por escrito en un periodo de tiempo razonable tras dicha divulgación, o c) se entienda, a buen juicio, como confidencial o exclusiva en el momento de su divulgación. La Información Confidencial excluye la información recopilada, procesada o revelada de acuerdo con los términos de este Acuerdo y que ha sido agregada y anonimizada de acuerdo con el mismo. Para efectos de esta definición, las referencias a « parte » incluye los Representantes de dicha parte.
10. **"Datos del Cliente"**: (i) los datos e información proporcionados por Usted a Nosotros y/o introducidos, cargados y/o compartidos por

11. **"Customer Materials"**: any materials, data, information, software, equipment or other resources owned by or licensed to You and made available to Us pursuant to this Agreement including Customer Data and Output.
12. **"Data Processing Agreement"**: the then-current Data Processing Agreement (including its supplements and annexes) in effect as of the effective date of Your Initial Subscription Term and each subsequent Renewal Term (as applicable) found at <https://www.celonis.com/terms-and-conditions/#privacy-data-protection> and incorporated herein by reference.
13. **"Data Protection Laws"**: all applicable laws, rules, regulations, decrees, or other enactments, orders, mandates, or resolutions relating to privacy, data security, and/or data protection, and any implementing, derivative or related legislation, rule, and regulation as amended, extended, repealed and replaced, or re-enacted, as well as any applicable industry self-regulatory programs related to the collection, use, disclosure, and security of Personal Data.
14. **"Documentation"**: the then-current description of the applicable Services, found at <https://www.celonis.com/terms-and-conditions/#supporting-documents> and incorporated herein by reference.
15. **"Early Adopter Features"**: any pre-general availability products or features provided to You by Us as part of a trial or feedback initiative that are clearly designated as beta, pilot, limited or exclusive release, public preview, non-production or a similar description, as further detailed in the relevant Order or acceptance form.
- 16.
17. **"Fees"**: the fees payable by You for the Services as set out in an Order.
18. **"Force Majeure Event"**: acts, events, omissions or accidents beyond a party's reasonable control, including, without limitation, strikes, industrial disputes, failure of a utility service or transport network, acts of God, war, riot, civil commotion, malicious damage, compliance with any law or governmental order, rule, regulation or direction, accident, breakdown of machinery, act of terror, Internet service provider failure or delay, denial of service attack, fire, flood or storm, but excluding (a) financial distress or the inability of either party to make a profit or avoid a financial loss, (b) changes in market prices or conditions, or (c) a party's financial inability to perform its obligations hereunder.
19. **"Information Security Annex"**: the then-current IT security and controls applicable to Celonis' provision of the relevant Service each to be found at <https://www.celonis.com/terms-and-conditions/#information-security-annex> and each incorporated herein by reference
20. **"Initial Subscription Term"**: the initial term of Your Subscription as specified in the Order.
21. **"Losses"**: any and all costs, liabilities, losses, and expenses (including, but not limited to, reasonable attorneys' fees) finally awarded by a court of competent jurisdiction.
22. **"Malware"**: any program or device (including any software, code or file) which is intended to prevent, impair or otherwise adversely affect the access to or operation, reliability or user experience of any computer software, hardware or network, telecommunications service, equipment or network or any other service or device, including without limitation worms, trojan horses, viruses, ransomware, trap doors and other similar malicious devices.
- Usted, sus Usuarios o Nosotros en su nombre, con el fin de utilizar el Servicio Cloud o facilitar su uso de los Servicios, o (ii) los datos que Usted recopila y procesa mediante el uso del Servicio Cloud, con excepción de la información agregada y anonimizada de conformidad con los términos de este Acuerdo.
11. **"Materiales del Cliente"**: cualquier material, dato, información, software, equipo u otros recursos que sean de Su propiedad o de los que Usted tenga licencia y y Usted ponga a Nuestra disposición según los términos de este Acuerdo, incluyendo Datos del Cliente y Resultados (Output)
12. **"Acuerdo de Tratamiento de Datos"**: el Acuerdo de tratamiento de datos vigente (esto incluye sus suplementos y anexos) a partir de la fecha efectiva de su Plazo de suscripción inicial y durante cada Plazo de renovación posterior (según corresponda), disponible en <https://www.celonis.com/terms-and-conditions/> y que se incorpora al presente como referencia.
13. **"Legislación en Materia de Protección de Datos"**: cualquier ley, norma, reglamento, decreto u otra promulgación, orden, mandato o resolución aplicable en relación con la privacidad, la seguridad de los datos y/o la protección de datos, y cualquier legislación, norma y reglamento de aplicación, derivado o relacionado, modificado, ampliado, derogado y sustituido, o promulgado de nuevo, así como cualquier programa de autorregulación del sector aplicable en relación con la recopilación, el uso, la divulgación y la seguridad de los Datos Personales.
14. **"Documentación"**: la descripción vigente relativa a los Servicios aplicables, disponible en <https://www.celonis.com/terms-and-conditions/> y que se incorpora al presente Acuerdo como referencia.
15. **"Funcionalidades "Early Adopter"** : cualquier producto o función con disponibilidad general previa que le proporcionemos como parte de una iniciativa de prueba o feedback que se designe claramente como beta, piloto, lanzamiento limitado, no-producción o mediante una descripción similar, tal y como se detalle en el Pedido o formulario de aceptación correspondiente.
16. **"Cuotas de Suscripción"** : las cuotas exigibles a cambio de los Servicios, según lo establecido en el Pedido.
17. **"Evento de "Fuerza Mayor"**: actos, sucesos, omisiones o accidentes que escapen al control razonable de una de las partes. Esto incluye, entre otros supuestos, huelgas, disputas industriales, fallos de servicios públicos o redes de transporte, casos fortuitos, conflictos bélicos, disturbios, altercados civiles, daños maliciousos, cumplimiento de leyes o directrices, normas, reglamentos o direcciones gubernamentales, accidentes, averías de maquinaria, actos terroristas, fallos o retrasos del proveedor de servicios de Internet, ataques de denegación de servicios, incendios, inundaciones o tormentas. Quedan excluidas (a) dificultades financieras o la incapacidad de cualquiera de las partes para obtener ganancias o evitar una pérdida financiera, (b) cambios en los precios o las condiciones del mercado, o (c) la incapacidad financiera de una parte para cumplir con las obligaciones que le atañen en virtud del presente.
18. **"Anexo de Seguridad de la Información"**: las correspondientes medidas de seguridad y los controles informáticos vigentes en ese momento aplicables a la prestación del Servicio en la Nube por parte de Celonis, disponibles en : <https://www.celonis.com/terms-and-conditions/#information-security-annex> y que se incorporan al presente documento por referencia.

23. **"Metrics Definition"**: the then-current description of the Services metrics made available by Us as "Metrics Definition" on the Celonis website under <https://www.celonis.com/terms-and-conditions/#supporting-documents>.
24. **"Non-Celonis Application"**: a third-party software application or functionality that interoperates with all or part of the Services. Non-Celonis Applications may be acquired from Us, via an online marketplace, or directly from the third-party provider.
25. **"Online Training Cloud"**: Online training courses offered by Celonis at <https://www.celonis.com/training>.
26. **"On-premise Component"**: on-premise software that may be provided with, and that operates in conjunction with, the Cloud Service. When made available, You may download and install the On-premise Component. You are responsible for the installation and operation of the On-premise Component, including any updates. The Service Level Agreement does not apply to On-premise Components. If and to the extent an On-premise Component is subject to third party license terms, We will make those terms available to You with the relevant On-premise Component.
27. **"Order"**: an ordering document, online order form or statement of work that: (i) references this Master Services Agreement and (ii) specifies the Services ordered and the Fees owed. Orders may be between You and Us or You and an Authorized Reseller.
28. **"Output"**: any (i) content in the form of files and/or images generated by the Cloud Service that, as part of the documented functionality of the Cloud Service, are exported, printed, downloaded and/or extracted from the Cloud Service by an authorized User during the Subscription Term, and (ii) documentation deliverables identified as such in a statement of work for Professional Services.
29. **"Personal Data"**: any data and information relating to an identified or identifiable living person as defined under applicable Data Protection Laws.
30. **"Professional Services"**: the consulting and/or professional services related to the Services provided by Us to You as described in the applicable Order. Except as expressly agreed otherwise in an Order, Professional Services are limited to implementation and configuration support relating to the Cloud Service and shall in no event be considered a "works made for hire" engagement.
31. **"Proof of Value"**: A demonstration provided by Us to enable You to evaluate the Services.
32. **"Proprietary Rights"**: rights in patents, utility models, trademarks, service marks, trade names, other trade-identifying symbols and inventions, copyrights, design rights, database rights, rights in know-how, trade secrets and any other intellectual property rights, anywhere in the world, whether registered or unregistered, and including applications for the grant of any such rights.
33. **"Representatives"**: of a party are its and its Affiliates' employees, officers, directors, advisers, agents and subcontractors.
34. **"Service Level Agreement"**: the then-current service levels found under "Service Level Agreement SaaS" at <https://www.celonis.com/terms-and-conditions/#supporting-documents> and incorporated herein by reference.
35. **"Services"**: the services described in an Order or made available to You under this Agreement, including the Cloud Service, Support Services, Additional Services, Online Training Cloud and Professional Services, each as described in the applicable Documentation.
19. **"Plazo de Suscripción Inicial"**: el plazo inicial de su Suscripción, tal como se especifique en el Pedido.
20. **"Pérdidas"**: todos y cada uno de los costes, las obligaciones, las pérdidas y los gastos (lo que incluye, entre otros, los honorarios razonables de abogados) que finalmente adjudique un tribunal con competencia jurisdiccional.
21. **"Malware"**: cualquier programa o dispositivo (lo que incluye cualquier software, código o archivo) que esté destinado a prevenir, perjudicar o afectar negativamente al acceso o la operación, la fiabilidad o la experiencia de usuario de cualquier software, hardware o red, servicio de telecomunicaciones, equipo o red, o cualquier otro servicio o dispositivo; lo que incluye, entre otros, gusanos, troyanos, virus, ransomware, trampillas y otros dispositivos maliciosos similares.
22. **"Definición de Métricas"**: la descripción vigente de las métricas de los Servicios que Nosotros publicamos como "Definición e Métricas" en el sitio web de Celonis, en <https://www.celonis.com/terms-and-conditions/>.
23. **"Aplicaciones No-Celonis"**: aplicación de software o funcionalidad de terceros que interopera con la totalidad o parte de los Servicios. Las Aplicaciones que no sean de Celonis pueden adquirirse a través de Nosotros, el marketplace o directamente a través de un tercero.
24. **"Formación online en la Nube"**: cursos de formación online que ofrece Celonis, disponibles en <https://www.celonis.com/training>.
25. **"Componente On-Premise"**: software on-premise que se puede proporcionar con el Servicio Cloud y que funciona junto con este. En caso de que se haga disponible este servicio, Usted puede descargar e instalar el componente On-Premise. Usted es responsable de la instalación y el funcionamiento del Componente On-Premise, lo que incluye actualizaciones. El Acuerdo de Nivel de Servicio no resulta aplicable a los Componentes On-Premise. Si un Componente On-Premise está sujeto a condiciones de licencia de terceros, Nosotros pondremos dichas condiciones a su disposición, junto con la sección Premise correspondiente.
26. **"Pedido"**: un documento, formulario de pedido online, o especificación de los servicios profesionales que: (i) referencia este Acuerdo y (ii) especifica los Servicios solicitados y los Honorarios exigibles. Los Pedidos pueden realizarse entre Usted y Nosotros, O entre Usted y un Distribuidor Autorizado.
27. **"Resultados"**: cualquier (i) contenido en forma de archivos o imágenes que genere el Servicio Cloud y que, como parte de la funcionalidad documentada del Servicio Cloud, sea exportado, impreso, descargado, extraído, del Servicio Cloud por un Usuario autorizado y durante el Plazo de Suscripción, y (ii) documentación entregable que se identifique como tal en un plan de trabajo para Servicios Profesionales.
28. **"Datos Personales"**: cualquier tipo de dato e información relacionada con una persona viva, identificada o identificable, según se define en la Legislación en materia de protección de datos.
29. **"Servicios Profesionales"**: los servicios de consultoría o de carácter profesional relacionados con los Servicios que Nosotros le proporcionamos a Usted de conformidad con el Pedido correspondiente. Salvo que se acuerde expresamente lo contrario en un Pedido, los Servicios Profesionales se limitan a la asistencia en materia de implementación y configuración del Servicio Cloud. En ningún caso se considerarán un compromiso de "trabajos hechos por encargo" (works made for hire).

Services exclude Non-Celonis Applications and any other third-party products or services contained in the Services.

36. **"Subscription"**: the subscriptions You purchase under an Order for Your use of and access to the Services in accordance with this Agreement.
37. **"Subscription Fees"**: the Fees payable for access to the Cloud Service as set out in an Order.
38. **"Subscription Term"**: the Initial Subscription Term and any subsequent Renewal Term(s).
39. **"Subsidiary"**: any entity that is directly or indirectly controlled by, or is under common control with a party, but only for so long as such control exists. As used here, "Control", means direct or indirect ownership or control of more than 50% of the voting interests.
40. **"Support Services"**: the support services, as described in the Support Services Description, that We provide to You in respect of the Cloud Service.
41. **"Support Services Description"**: the detailed description of the Support Services as included in the applicable Order or if none are specified, as found under "Support Services and Service Level Agreement" at <https://www.celonis.com/terms-and-conditions/#supporting-documents> and incorporated herein by reference.
42. **"User"**: those employees, agents and independent contractors of Yours or Your Affiliates who are authorized by You to access and use the Services in accordance with this Agreement, and to whom You have supplied a user identification and password (if applicable).
43. **"We," "Us," "Our" or "Celonis"**: the Celonis entity entering into the applicable Order with You or fulfilling the applicable Order placed with an Authorized Reseller.
44. **"You" or "Your"**: the company or other legal entity that enters into the applicable Order.
30. **"Prueba de Valor"**: Una demostración proporcionada por Nosotros para permitirle a Usted evaluar los Servicios.
31. **"Derechos de Propiedad"**: derechos sobre patentes, modelos de utilidad, marcas registradas o de servicio, nombres comerciales, otros símbolos e invenciones de identificación comercial, derechos de autor, derechos de diseño, derechos sobre bases de datos, derechos sobre conocimientos técnicos, secretos comerciales y cualquier otro derecho de propiedad intelectual, en cualquier parte del mundo, ya se haya registrado o no, e incluidas las solicitudes para la concesión de dichos derechos.
32. **"Representantes"**: los representantes de una parte son sus empleados, directivos, consejeros, asesores, agentes y subcontratistas, junto con los correspondientes de sus Filiales.
33. **"Acuerdo de Nivel de Servicio"**: los niveles de servicio vigentes, como aparecen en el "Acuerdo de Nivel de Servicio del SaaS", disponible en <https://www.celonis.com/terms-and-conditions/> y que se incorpora al presente como referencia.
34. **"Servicios"**: los servicios descritos en un Pedido o puestos a Su disposición en virtud del presente Acuerdo, incluyendo el Servicio Cloud, los Servicios de Soporte, los Servicios Adicionales, el Online Training Cloud, y los Servicios profesionales, tal y como se describen en la Documentación aplicable. Los Servicios excluyen las Aplicaciones que no sean de Celonis y cualquier otro producto o servicio de terceros incluido en los Servicios.
35. **"Suscripción"**: las suscripciones que Usted adquiere en virtud de un Pedido para Su uso y el acceso a los Servicios, de conformidad con este Acuerdo.
36. **"Costo de Suscripción"**: la cantidad monetaria exigible a cambio del acceso al Servicio Cloud, según lo establecido en el Pedido.
37. **"Plazo de Suscripción"**: la duración inicial de la suscripción y cualquier renovación posterior de dicha duración de la suscripción.
38. **"Subsidiaria"**: cualquier entidad que esté controlada directa o indirectamente por una parte o que se encuentre bajo control común con ella, pero solo mientras exista dicho control. En el presente documento, "Control" significa propiedad o control directo o indirecto de más del 50% de los derechos de voto.
39. **"Servicios de Asistencia"**: los servicios de asistencia descritos en la Descripción de Servicios de Asistencia, que le proporcionemos en relación con el Servicio Cloud.
40. **"Descripción de Servicios de Asistencia"**: la descripción detallada de los Servicios de Asistencia tal como aparece en el Pedido correspondiente o, si no se especifica descripción alguna, como se encuentra en "Servicios de Asistencia y Acuerdo de Nivel de Servicio", disponible en <https://www.celonis.com/terms-and-conditions/> y que se incorpora al presente como referencia.
41. **"Usuario"**: aquellos empleados, agentes y contratistas independientes, ya sean suyos o de sus Filiales (e incluidos terceros proveedores o contratistas), que cuentan con su autorización para acceder y usar los Servicios conforme a este Acuerdo, y a quienes ha proporcionado una identificación de usuario y contraseña (si corresponde).
42. **"Nosotros," "Nuestro/s," "Nuestra/s," "Nos" o "Celonis"**: la entidad de Celonis que formalice la Orden de Pedido correspondiente con Usted o con el cumplimiento de la Orden de Pedido correspondiente realizado con un Distribuidor Autorizado.
43. **"Usted" o "Su/s"**: la empresa u otro tipo de entidad legalmente constituida que formalice la Orden de Pedido correspondiente.

Annex B
Local Law Requirements

In the event of a conflict between this Exhibit B and any other portion of this Agreement, this Exhibit B shall control.

Where the Agreement is subject to **German** law, the following shall apply:

- a. In no event shall the aggregate liability of each party and its Affiliates arising out of or related to this agreement exceed the greater of: (i) the total amount of fees payable by You for the Services giving rise to the liability in the twelve (12) months preceding the date of the event for which the liability arises; or (ii) \$100,000.00 U.S. Dollars.
- b. The limitations specified in the foregoing paragraph shall not apply to either party's: (i) breach of guarantees taken over (ii) wilfully concealed breaches of the warranties stipulated in Section 10.1, (iii) negligently or willfully caused damages relating to life, body or health, (iv) willful misconduct or gross negligence (grobe Fahrlässigkeit), (v) defects wilfully concealed, (vi) violation of the other party's Proprietary Rights, (vii) payment obligations under this Agreement, or (viii) liability pursuant to the Product Liability Act (Produkthaftungsgesetz).
- c. In case cardinal duties (obligations essential for the fulfillment of the purpose of this Agreement) are breached with slight negligence and if, as a result of such breach, such essential duties are endangered, the parties' liability shall be limited to the damage typically foreseeable for this kind of Agreement. In all other cases, any liability for damage caused by slightly negligent breaches of the Agreement shall be excluded.
- d. The strict liability of the lessor for breaches of warranty upon commencement of the lease (verschuldenunsabhängige Haftung für anfängliche Mietmängel) in accordance with Section 536a (1) Alt. 1 of the German Civil Code shall be excluded.
- e. All contractual and non-contractual claims for damages or vain expenditures against Us shall be time-barred after a period of one (1) year. The period of limitation shall commence in accordance with Section 199 (1) German Civil Code. The period of limitation shall, at the latest, be deemed completed five (5) years after the claim arose. This Section 15.2(i)(d) shall not apply in the case of willful misconduct, gross negligence or in view of personal damages under the Product Liability Act.

Where the Agreement is subject to **Japanese** law, the following shall apply:

- a. In the event of third-party legal proceedings relating to the Customer Data, We will, at Your expense, cooperate with You and comply with applicable laws with respect to handling of the Customer Data.
- b. Exclusion of Anti-Social Forces. Celonis and You, on their own behalf and on behalf of their respective Representatives, each represents and warrants that they are not current or former members of, related in any way to, nor claim to be members of a criminal organization, related organization or any anti-social forces (collectively, "Anti-Social Forces") as such term may be defined now or in the future under applicable laws and regulations relating to the exclusion of Anti-Social Forces. In the event that a party is in breach of its obligations contained in this Section, the non-breaching party may terminate this

Anexo B
Requisitos legales locales

En caso de conflicto entre este Anexo B y cualquier otra parte de este Acuerdo, prevalecerá este Anexo B.

Cuando el Acuerdo esté sujeto a la legislación **alemana**, se aplicará lo siguiente

- a. En ningún caso la responsabilidad total de cada una de las partes y de sus Afiliadas derivada del presente contrato o relacionada con el mismo superará el mayor de los siguientes importes (i) el importe total de los honorarios pagaderos por Usted por los Servicios que dan lugar a la responsabilidad en los doce (12) meses anteriores a la fecha del evento por el que surge la responsabilidad; o (ii) 100.000,00 dólares estadounidenses.
- b. Las limitaciones especificadas en el párrafo anterior no se aplicarán a: (i) incumplimiento de las garantías asumidas, (ii) infracciones ocultas deliberadamente de las garantías estipuladas en el apartado 10.1, (iii) los daños causados negligente o intencionadamente en relación con la vida, el cuerpo o la salud (iv) la mala conducta intencionada o negligencia grave (grobe Fahrlässigkeit), (v) defectos deliberadamente ocultos; (vi) la violación de los Derechos de Propiedad de la otra parte, (vii) las obligaciones de pago en virtud del presente acuerdo, o (viii) la responsabilidad en virtud de la Ley de Responsabilidad por Productos (Produkthaftungsgesetz).
- c. En caso de incumplimiento de obligaciones cardinales (obligaciones esenciales para el cumplimiento del objeto de este Acuerdo) por negligencia leve y si, como resultado de dicho incumplimiento, dichas obligaciones esenciales se ven amenazadas, la responsabilidad de las partes se limitará a los daños típicamente previsibles para este tipo de Acuerdo. En todos los demás casos, se excluye cualquier responsabilidad por daños causados por incumplimientos del Acuerdo por negligencia leve.
- d. La responsabilidad objetiva del arrendador por incumplimientos de garantía al inicio del arrendamiento (verschuldenunsabhängige Haftung für anfängliche Mietmängel) de conformidad con el artículo 536a (1) Alt. 1 del Código Civil alemán.
- e. Todas las reclamaciones contractuales y extracontractuales por daños y perjuicios o gastos inútiles contra Nosotros prescribirán en el plazo de un (1) año. El plazo de prescripción comenzará de acuerdo con el artículo 199 (1) del Código Civil alemán. El plazo de prescripción se considerará cumplido, a más tardar, cinco (5) años después del nacimiento de la reclamación. Esta Sección 15.2(i)(d) no se aplicará en caso de dolo, negligencia grave o en vista de daños personales en virtud de la Ley de Responsabilidad por Productos Defectuosos.

Cuando el Contrato esté sujeto a la legislación **japonesa**, se aplicará lo siguiente

- a. En caso de procedimientos legales de terceros relacionados con los Datos del Cliente, cooperaremos con Usted, a sus expensas, y cumpliremos las leyes aplicables con respecto a la gestión de los Datos del Cliente.

Agreement upon notice to the breaching party in accordance with Section 13.3 (Termination for Breach). Any cost, penalty, fine or damages resulting from a breach under this Section shall be subject to Section 12 (Limitation of Liability).

This Spanish version is a translation of the original in English, and is provided for informational purposes only. In case of any ambiguity or discrepancy, the English original will prevail

- b. Exclusión de fuerzas antisociales. Celonis y Usted, en su propio nombre y en nombre de sus respectivos Representantes, declaran y garantizan que no son miembros actuales o anteriores, ni están relacionados de ninguna manera, ni afirman ser miembros de una organización criminal, organización relacionada o cualquier fuerza antisocial (colectivamente, "Fuerzas Antisociales"), tal y como dicho término pueda definirse ahora o en el futuro en virtud de las leyes y normativas aplicables relativas a la exclusión de Fuerzas Antisociales. En caso de que una de las partes incumpla sus obligaciones contenidas en la presente Sección, la parte que no incumpla podrá rescindir el presente Acuerdo previa notificación a la parte incumplidora de conformidad con la Sección 13.3 (Rescisión por incumplimiento). Cualquier coste, sanción, multa o daño resultante de un incumplimiento en virtud de esta Sección estará sujeto a la Sección 12 (Limitación de responsabilidad).

Esta versión en español es una traducción del original en inglés, y se proporciona únicamente con fines informativos. En caso de ambigüedad o discrepancia, prevalecerá el original en inglés.